

## Noms des catholicoi et durée de leur catholicosat. Qayūma

### Informations générales

extrait situé sous le règne de fin du IV<sup>e</sup> s.-début du V<sup>e</sup> s.

Langue syriaque

Type de contenu Texte historiographique

### Comment citer cette page

Noms des catholicoi et durée de leur catholicosat. Qayūma

Projet ANR TransPerse (CeRMI, CNRS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 13/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/TransPerse/items/show/143>

Copier

### Informations éditoriales

Éditions

Texte syriaque:

- Brooks, E. W., *Eliae metropolitae Nisibeni opus chronologicum, Pars prior*, (CSCO 62\*, Script. syr. 21), Louvain, 1910 (syr.).
- Brooks, E. W., *Eliae metropolitae Nisibeni opus chronologicum, Pars prior*, (CSCO 63\*, Script. syr. 23), Louvain, 1910 (trad.).
- Chabot, J.-B., *Eliae metropolitae Nisibeni opus chronologicum, Pars posterior*, (CSCO 62\*\*, Script. syr. 22), Louvain, 1909.
- Chabot, J.-B., *Eliae metropolitae Nisibeni opus chronologicum, Pars posterior*, (CSCO 63\*\*, Script. syr. 24), Louvain, 1910.

Traduction française:

Delaporte, L. J., *La Chronographie d'Élie Bar Šinaya, métropolitain de Nisibe*, (Bibliothèque de l'École des Hautes Études. Sciences historiques et philologiques), Paris, 1910, p. 38-39.

**Autres textes corrélés:**

- 'Amr ibn Mattā, éd. Gismondi, H., *Maris, Amri et Slibae De patriarchis nestorianorum commentaria*, Pars prior, Roma, 1899, p. 29-30
- Šalibā b. Yūḥannā, éd. Gismondi, H., *Maris, Amri et Slibae De patriarchis*

*nestorianorum commentaria*, Pars altera, Roma, 1897, p. 22-23.

- Bar Ebrōyō, éd. Abbeloos, J.-B., Lamy, T.-J., *Gregorii Barhebraei Chronicon ecclesiasticum* III, Louvain, 1877, p. 65.

- *Chronique de Séert*, chapitre LXIII, éd. Scher, A., *Histoire nestorienne inédite (Chronique de Séert)* I/2, (*Patrologia Orientalis* 5), Paris, 1910, p. 313 [201].

Références bibliographiques

- Voir Monferrer Sala, J. P., «Elias of Nisibis», dans D. R. Thomas, A. Mallett (eds), *Christian-Muslim Relations: A Bibliographical History. Volume 2 (900–1050)*, (*History of Christian-Muslim Relations* 14), Leiden, 2010, p. 726-741 (cf. bibliographie).

- Witakowski, W., «Elias Barshnenaya's Chronicle», dans W. van Bakkum, J. Drijvers, A. Klugkist (eds), *Syriac Polemics. Studies in honour of Gerrit Jan Reinink*, Leuven, 2007, p. 219-237.

- Pour la bibliographie voir aussi le site:

[A Comprehensive Bibliography on Syriac Christianity](#)

Résumé de la recherche dans Debié, M., *L'écriture de l'histoire en syriaque. Transmissions interculturelles et constructions identitaires entre hellénisme et islam*, (*Late Antique History and Religion* 12), Louvain, 2015, p. 623-628.

Liens

Trad. Delaporte, p. 36-40: [Liste des catholicoi](#).

## Indexation

Noms propres [Qayūma \(catholicos\)](#), [Tumarša \(catholicos\)](#), [Yazdgird Ier](#)

Toponymes [Séleucie-Ctésiphon](#)

Sujets [catholicos](#), [persécution](#)

## Traduction

Texte

*Noms des catholicoi et durée de leur catholicat.*  
*Qayūma (Qajūma)*

**[trad. éd. Delaporte p. 38] [syr. 12r]** Celui-ci fut établi l'année où mourut Tumarša, et quand eut **[trad. éd. Delaporte p. 39]** cessé la persécution contre les chrétiens, [il sollicita ?...] qu'un autre **[syr. 12v]** que lui fut nommé catholicos, à cause de son grand âge. Il fut quatre ans dans le catholicat et vécut trois ans après son abdication.

---

Traducteur(s) L. J. Delaporte

## Description

Analyse du passage

Aux dires des chroniqueurs syriaques et arabes chrétiens, l'avènement de Qayūma se fit naturellement après la disparition de son prédécesseur Tumarša, qui gouverna l'Église 7 ans et quelques mois (8 ans pour Bar 'Ebrōyō). Si Isaac son

successeur fut intronisé l'an I de Yazdgird (399-400), Qayūma aurait été logiquement élu en 395. Or, il n'y a pas d'homogénéité sur les datations entre les sources, la *Chronique de Séert* rapportant par exemple que Qayūma arriva l'an IX de Wahrām IV, soit en 396/7, auquel cas, et comme le souligne l'éditeur, il est assez improbable que Qayūma ait gouverné l'Église de Perse 4 années entières.

Chez Ṣalībā, les datations empiètent sur le catholicosat d'Isaac puisqu'il est dit que Qayūma décéda l'an III de Yazdgird I<sup>er</sup>, soit en 401/2. Mais Élie spécifie qu'il ne mourut pas en fonction et vécut 3 ans après son abdication, ce qui rejoint l'assertion de Ṣalībā.

Ce tableau est néanmoins en discordance avec les données du synode de Dād-Īšō' qui évoquent une vacance du siège primatial de Kokhē pendant 22 ans avant l'arrivée d'Isaac: «Au temps du catholicos Mār Isaac (...) par les mains duquel fut restitué, après avoir vaqué pendant 22 ans, le principat du suprême sacerdoce sur le peuple chrétien» (éd. J.-B. Chabot, *Synodicon orientale*, Paris 1902, syr. p. 48, trad. p. 293). C'est la raison pour laquelle J. Labourt s'est interrogé sur l'existence même des catholicoi Tumarṣa et Qayūma; il avance que la juridiction du catholicos sous les prédécesseurs d'Isaac devait être réduite au seul territoire diocésain de Séleucie-Ctésiphon. Labourt, J., *Le christianisme dans l'empire perse*, Paris, 1904, p. 85-86 n. 4.

## Édition numérique

Éditeur numériqueProjet ANR TransPerse (CeRMI, CNRS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légalesFiche : Projet ANR TransPerse (CeRMI, CNRS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [Florence Jullien](#) Notice créée le 11/02/2020 Dernière modification le 01/07/2022

